

## Entretien du Sac



Osprey recommande les produits Nikwax® pour l'entretien de votre sac. Pour obtenir des instructions complètes sur le nettoyage de votre sac, consultez [www.ospreypacks.com/PackTech/PackCare](http://www.ospreypacks.com/PackTech/PackCare)

Votre sac est un produit extrêmement durable conçu pour des années d'utilisation intensive. Cependant, quelques précautions de base vous aideront à optimiser la durée de vie de votre sac.

- Après chaque voyage, n'oubliez pas de nettoyer à fond votre sac.
- S'il est mouillé, suspendez-le pour le faire sécher.
- Desserrez toutes les sangles.
- Lavez votre sac de temps en temps. (N'immergez pas les sacs de voyage avec châssis à roues High Road™)

## Préparation de Votre Sac

En chargeant votre sac correctement, vous optimisez le confort de portage. Pour obtenir des informations complètes, consultez: [www.ospreypacks.com/PackTech/HowToPackYourPack](http://www.ospreypacks.com/PackTech/HowToPackYourPack)



Lourd ————— Léger

## Garantie

Les sacs à dos Osprey intègrent notre objectif de solidité. Ils sont conçus pour durer toute une vie et sont soutenus par une garantie exceptionnelle, même si vous mettez votre équipement à rude épreuve. Visitez [www.ospreypacks.com](http://www.ospreypacks.com) pour en savoir plus.



Des questions? Contactez le service client d'Osprey. Toute l'équipe de notre service clientèle se tient à votre entière disposition. Survolez l'onglet du service clientèle à l'adresse [www.ospreypacks.com](http://www.ospreypacks.com).  
Osprey Packs, Inc.  
115 Progress Circle  
Cortez, CO 81321 États-Unis  
+1 866 284 7830

## Guide de l'Utilisateur de la Série Kestrel



Félicitations pour votre achat d'un sac Osprey de la série Kestrel. Notre souci constant du détail vous permet d'être en possession d'un sac réellement doté de nombreuses caractéristiques intelligentes ; nous souhaitons en outre nous assurer que vous utilisiez et compreniez totalement votre sac. Voici donc une description détaillée de votre sac.

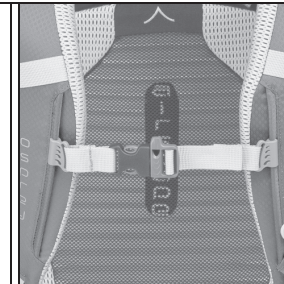


[www.ospreypacks.com](http://www.ospreypacks.com)

## CARACTÉRISTIQUES COMMUNES

### Panneau Dorsal/ Suspension AirScape™

Chaque sac de la série Kestrel comporte un panneau dorsal respirant AirScape™ en mousse nervurée de 5 mm offrant un confort, une aisance de transport et une excellente ventilation. Une armature en alliage périphérique LightWire™ offre le meilleur soutien et la meilleure performance sur tous les Kestrel 28 minimalistes.



### Bretelles Ajustables au Torse



Deux tailles ajustables au torse procurent un confort exceptionnel et un ajustement sur mesure. Afin d'ajuster la taille de torse : **A** Desserrez les sangles de rappel de charge en haut de la bretelle, **B** Repérez l'icône de flèche et glissez une main entre le panneau dorsal du sac et la bretelle afin de défaire la bande velcro, **C** Faites glisser la bretelle en utilisant les flèches en tant que guide, **D** Appuyez fermement pour refermer.

### Rétention de la Sangle de la Ceinture

Une sangle élastique sans point de couture près de la boucle agit en système de passants de sangle pour empêcher la ceinture de pendre excessivement. Plier et mettre de côté à travers l'anneau l'excès de sangle.

### Poches Externes



Chaque sac de la série Kestrel comporte une poche avant en tissu extensible, deux poches latérales en tissu extensible et deux poches à glissière situées à la ceinture ajoutant de la capacité et une meilleure organisation pendant la course.

## Housse Imperméable Intégrée



Afin de l'utiliser, **A** Repérez l'icône de la housse près de la base du sac et ouvrez la glissière du compartiment de la housse, tirez la housse hors du compartiment et glissez-la par-dessus le haut et le bas du sac ; **B** Sécurisez-la en utilisant l'autobloqueur au bas de la housse imperméable. Pour ranger la housse dans son compartiment, inversez la procédure. Pour détacher complètement la housse, défaites la bande en velcro fixée au cordon. **Remarque:** afin de lutter contre la formation de moisissure, enlevez la

housse imperméable et laissez sécher entièrement après utilisation sous la pluie.

## Système de Compression Inversée StraightJacket™

Ce système de compression inversée **A** a deux effets, il permet la compression des charges pour un meilleur soutien, plus équilibré. Il comporte des sangles de retenue pour des options polyvalentes de transport latéral. La compression peut se faire sur l'avant du sac en utilisant la partie femelle des mousquetons pour comprimer des charges partielles et maintenir en place des articles inhabituels comme les raquettes, etc.



## Ceinture ErgoPull™



Toutes les ceintures Kestrel utilisent notre conception ErgoPull™ exclusive (Kestrel 68/58) ou ErgoPull™ droite modifiée (Kestrel 48, 38, 32 et 28). Pour utiliser la ceinture ErgoPull™, détendez les sangles suffisamment pour raccorder la boucle centrale. Saisissez ensuite de chaque main l'extrémité libre

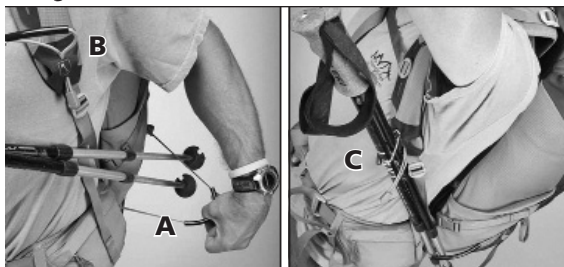
des sangles situées de chaque côté et tirez-les simultanément et avec force égale vers le côté opposé.

## Osprey AddOns™

Personnalisez et protégez votre sac grâce aux accessoires de la gamme complète d'Osprey AddOns™. Pour découvrir l'ensemble de cette gamme, consultez votre détaillant Osprey local ou visitez : [www.ospreypacks.com](http://www.ospreypacks.com).



## Système d'Attache Stow On The Go™



Pour l'utiliser : raccourcissez les bâtons de randonnée pour éviter les risques de blessure et faciliter leur rangement, **A** Repérez l'anneau élastique sous la poche latérale gauche du sac, puis tirez l'anneau vers l'extérieur de la poche pour insérer l'extrémité des bâtons, du côté de la rondelle. **B** Sur la bretelle gauche, repérez l'icône illustrant les bâtons, **C** À l'aide du pouce et de l'index, engagez le mécanisme autobloqueur situé sous la pièce de tissu et tirez l'anneau de cordon vers le haut pour l'ouvrir, insérez les poignées des bâtons dans l'anneau et serrez-le à l'aide du mécanisme autobloqueur pour le tenir en place. Pour retirer les bâtons, inversez la procédure.

## Attache Pour Outils

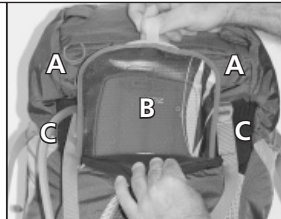


Chaque sac de la série Kestrel comporte deux anneaux porte-piolet et trois positions d'attaches élastiques pour les outils pour maintenir les attaches pour outils et le transport. Ces attaches qui forment un nœud de style demi-clé sont munies de l'attache exclusive d'Osprey Y-Clip, vous permettant de boucler rapidement les manches des outils et de

les fixer solidement à l'aide d'un mécanisme autobloqueur. Pour l'utiliser, **A** Desserrez le mécanisme autobloqueur du cordon et passez les manches à travers la boucle de l'attache élastique. Serrez le mécanisme autobloqueur en logeant la fermeture dans l'attache Y-Clip pour les fixer. Inversez la procédure pour retirer ou changer de position.

## Compartment Externe d'Hydratation

L'accès au compartiment externe d'hydratation se situe entre les bretelles et la partie principale sur le panneau dorsal. **A** Repérez l'icône H2O et desserrez les sangles de rappel de charge. **B** Placez le réservoir dans le compartiment en utilisant l'attache de suspension cousue pour le tenir en position verticale. **C** Faites passer le tube à travers le chemin élastique sur la bretelle gauche ou droite à votre convenance.



[www.ospreypacks.com](http://www.ospreypacks.com)

## CARACTÉRISTIQUES UNIQUES



### Kestrel 68

Le modèle Kestrel 68 est un sac à chargement par le haut avec une suspension renforcée LightWire™, des composants et des éléments idéaux pour des charges plus lourdes associées à des randonnées de longue durée.

- 1 Poche supérieure amovible flottante à double compartiment équipée d'anneaux et d'une poche maillée inférieure
- 2 Compartiment à glissière/à double glissière pour sac de couchage avec cloison interne
- 3 Sangles amovibles pour matelas
- 4 Poches verticales latérales à double glissière
- 5 Ceinture en mousse EVA profilée recouverte de tissu maillé avec poches latérales à glissière

### Tissus de Base

Toile à sac en nylon de 420 deniers/Nylon Double Diamond de 210 deniers

Taille	Capacité	Poids
P/M	4028 CU.IN. / 66 L	3 LB 13 oz / 1.74 KG
M/G	4150 CU.IN. / 68 L	4 LB 0 oz / 1.82 KG

### Kestrel 58

Le modèle Kestrel 58 est un sac polyvalent à chargement par le haut avec une suspension renforcée LightWire™, des composants et des éléments idéaux pour des charges plus lourdes associées à des randonnées de longue durée.

- 1 Poche supérieure amovible flottante à double compartiment équipée d'anneaux et d'une poche maillée inférieure
- 2 Compartiment à glissière/à double glissière pour sac de couchage avec cloison interne
- 3 Sangles amovibles pour matelas
- 4 Poches verticales latérales à double glissière
- 5 Ceinture en mousse EVA profilée recouverte de tissu maillé avec poches latérales à glissière

### Tissus de Base

Toile à sac en nylon de 420 deniers/Nylon Double Diamond de 210 deniers

Taille	Capacité	Poids
P/M	3417 CU.IN. / 56 L	3 LB 9 oz / 1.63 KG
M/G	3539 CU.IN. / 58 L	3 LB 13 oz / 1.72 KG



### Kestrel 48

Le modèle Kestrel 48 est un sac à chargement par le haut idéal, il est doté d'une poche supérieure, il est idéal par sa polyvalence pour les courts bivouacs et les grandes randonnées légères.

- 1 Poche supérieure amovible flottante à double compartiment équipée d'anneaux et d'une poche maillée inférieure
- 2 Compartiment à glissière/à double glissière pour sac de couchage
- 3 Sangles amovibles pour matelas
- 4 Poches verticales latérales à double glissière
- 5 Ceinture en mousse EVA profilée recouverte de tissu maillé avec poches latérales à glissière

### Tissus de Base

Toile à sac en nylon de 420 deniers/Nylon Double Diamond de 210 deniers

Taille	Capacité	Poids
P/M	2807 CU.IN. / 46 L	3 LB 5 oz / 1.50 KG
M/G	2929 CU.IN. / 48 L	3 LB 8 oz / 1.58 KG

### Kestrel 38

Le modèle Kestrel 38 est un sac à chargement par le haut idéal, il est doté d'une poche supérieure, il répond à des besoins variés, il est idéal pour les courts bivouacs et les aventures d'une journée.

- 1 Poche supérieure fixe à un compartiment équipée d'anneaux et d'une poche maillée inférieure
- 2 Sangles amovibles pour matelas
- 3 Compartiment à glissière/à double glissière pour sac de couchage
- 4 Ceinture en mousse EVA profilée recouverte de tissu maillé

### Tissus de Base

Toile à sac en nylon de 420 deniers/Nylon Double Diamond de 210 deniers

Taille	Capacité	Poids
P/M	2197 CU.IN. / 36 L	3 LB 1 oz / 1.39 KG
M/G	2319 CU.IN. / 38 L	3 LB 3 oz / 1.44 KG



### Kestrel 32

Le modèle Kestrel 32 est un sac à chargement par le devant équipé d'un panneau dorsal AirScape™ et de la suspension LightWire™. Ce système d'armature en alliage est idéal pour des aventures très diverses hors piste.

- 1 Poche coupée à glissière sur le haut du sac
- 2 Accès au chargement via un panneau avant à double glissière
- 3 Poches à glissière en tissu à la ceinture

### Tissus de Base

Toile à sac en nylon de 420 deniers/Nylon Double Diamond de 210 deniers

Taille	Capacité	Poids
P/M	1831 CU.IN. / 30 L	2 LB 10 oz / 1.20 KG
M/G	1953 CU.IN. / 32 L	2 LB 12 oz / 1.24 KG

### Kestrel 28

Le modèle Kestrel 28 est un sac à chargement par le haut. Il est doté d'une poche supérieure et est idéal pour les aventures d'une journée.

- 1 Poche supérieure fixe à un compartiment avec une poche maillée inférieure
- 2 Barre frontale en PEHD



### Tissus de Base

Toile à sac en nylon de 420 deniers/Nylon Double Diamond de 210 deniers

Taille	Capacité	Poids
P/M	1587 CU.IN. / 26 L	2 LB 9 oz / 1.16 KG
M/G	1709 CU.IN. / 28 L	2 LB 11 oz / 1.22 KG

## Réservoir HydraForm™

Ajoutez un réservoir d'hydratation Osprey HydraForm™ de 2 ou 3 litres à votre sac pour gérer votre eau de façon stable et efficace lors de vos déplacements. Pour plus d'informations, consultez votre détaillant Osprey local ou visitez [www.ospreypacks.com](http://www.ospreypacks.com).

